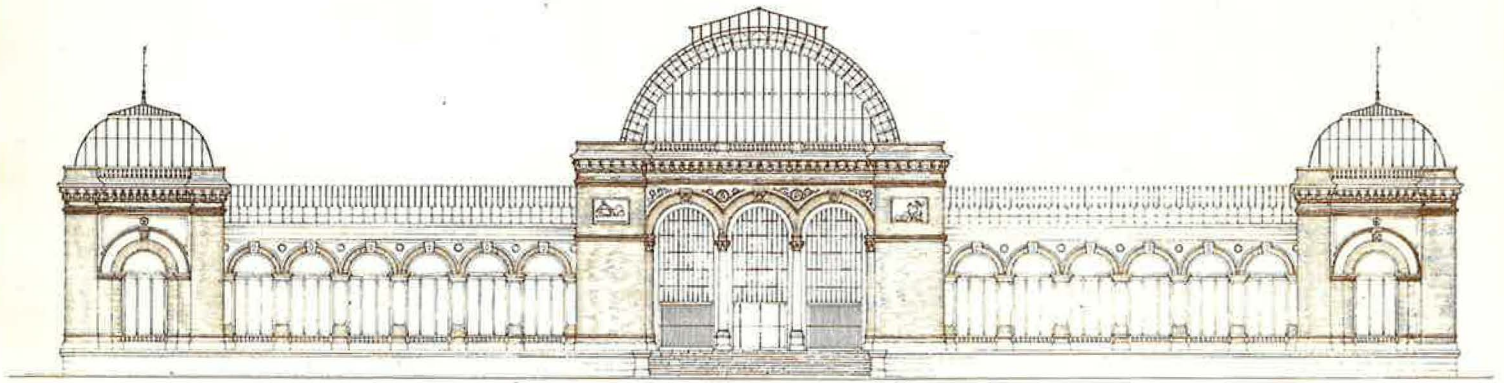


CG52/5



Instituto de Restauración de Monumentos y Conjuntos

MEMORIA 1973

C 652/5



Instituto de Restauración de Monumentos y Conjuntos

MEMORIA 1973

R.50-202

El Instituto de Restauración de Monumentos y Conjuntos Histórico-Artísticos fue creado por decreto de 6 de julio de 1972 con carácter de centro de acción cultural especializado y seminario de investigación destinado a la formación de especialistas, con proyección nacional e internacional.

Los fines fundamentales del Instituto son:

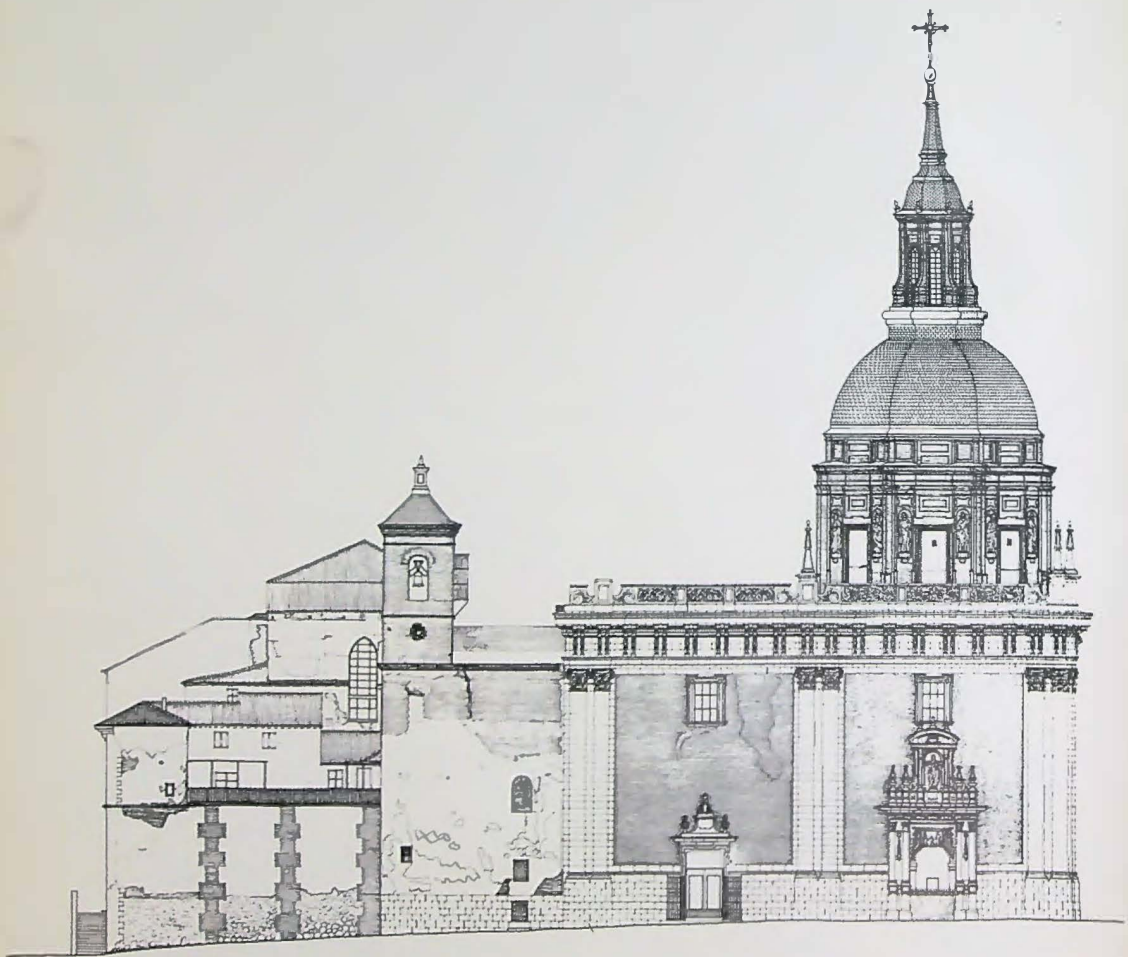
- Formación de especialistas, fundamentalmente españoles, hispano-americanos y árabes, en conservación y restauración de monumentos y conjuntos histórico-artísticos y pintorescos.
- Actualización permanente de la formación de estos especialistas.
- Investigación y difusión de métodos y técnicas relativos a la conservación y a la restauración, así como a la documentación.
- Promoción de seminarios y reuniones.
- Conexión permanente e intercambio con entidades similares en el extranjero.

Las actividades concretas más importantes del Instituto son:

- Cursos generales de formación de especialistas.
- Cursos internacionales de intercambio de información y de realización de trabajos prácticos.
- Trabajos concretos de investigación.

En la labor del Instituto participan:

- Arquitectos y urbanistas.
- Graduados universitarios y técnicos de grado medio cuya especialidad profesional se relacione con los fines del Instituto.
- Unos y otros, españoles o de cualquier nacionalidad, con las preferencias ya reseñadas, que sean presentados por los Servicios de Protección del Patrimonio Cultural de su país respectivo.



Para la organización de los trabajos, el Instituto cuenta con cinco secciones especializadas:

- I. Historia del urbanismo y de la arquitectura en España e Hispanoamérica.
- II. Teoría General del Patrimonio Cultural.
- III. Tratamiento de conjuntos histórico-artísticos.
- IV. Conservación y restauración de monumentos.
- V. Legislación.

Cada una de las secciones está dirigida por un profesor coordinador.

Los cinco coordinadores constituyen, con los secretarios, ejecutivo y de prácticas, el **Consejo Rector**.

Durante 1973, primer año de funcionamiento del Instituto, el **Consejo Rector** ha estado compuesto en la forma siguiente:

DIRECTOR:

Alberto García Gil.

Subcomisario General del Patrimonio Artístico Nacional y Arquitecto Jefe del Servicio de Monumentos y de Conjuntos.

COORDINADORES:

Fernando Chueca Goitia.

Catedrático de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid. Arquitecto.

Antonio Fernández Alba.

Catedrático de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid. Arquitecto.

Fernando Pulín Moreno.

Arquitecto de la Dirección General de Bellas Artes.

Jesús Silva Porto.

Comisario General del Patrimonio Artístico Nacional. Jurista.



SECRETARIO EJECUTIVO:

Manuel Cuadrado Isasa.

Arquitecto de la Comisaría General del Patrimonio Artístico Nacional.

SECRETARIO DE PRACTICAS:

José Miguel Merino de Cáceres.

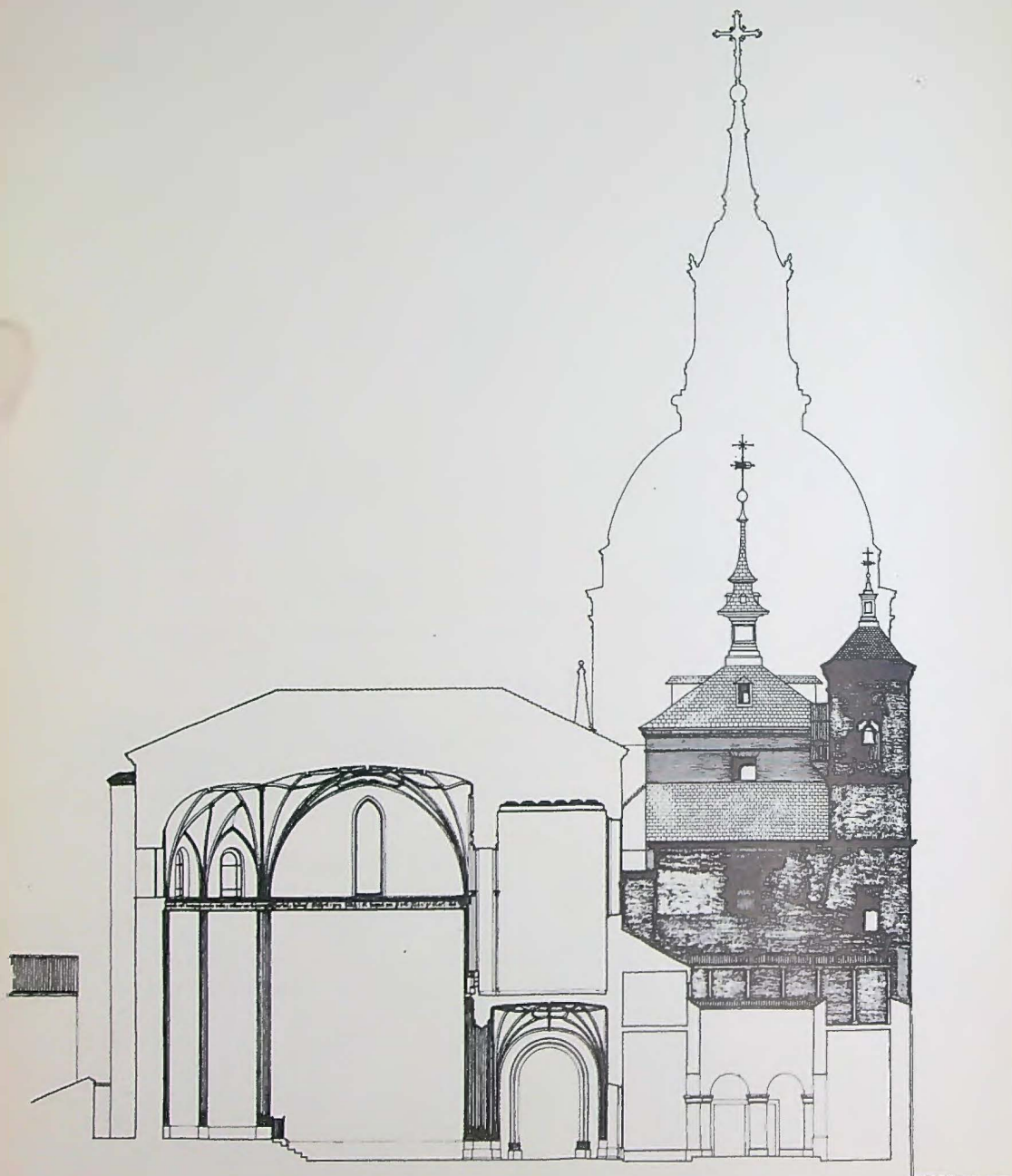
Arquitecto de la Comisaría General del Patrimonio Artístico Nacional.

Como sede provisional tuvo el Instituto durante 1973 el Palacio de Velázquez, en el Parque del Retiro de Madrid, Monumento H. A.

En él se dispusieron una sala de seminarios y conferencias, dos estudios para trabajos prácticos y una sala de profesores.

También provisionalmente, la Secretaría del Instituto se instaló en la sede de la Comisaría General del P. A. N., donde funcionaron, asimismo, la sala de reuniones del Consejo y la biblioteca.

Eventualmente se recurrió a la colaboración de colegios mayores de la Universidad para la realización de conferencias que requirieron especiales condiciones de proyección de cine y de diapositivas, contribuyendo, al propio tiempo, al enriquecimiento de la labor cultural que estos centros desarrollan.



PROGRAMA DE FORMACION DE ESPECIALISTAS

Del 15 de enero al 30 de junio.

El programa de formación de especialistas, actividad básica del Instituto, se compone de dos cursos, de seis meses de duración cada uno, a lo largo de los cuales se introduce al alumno en la teoría y la técnica de la conservación y restauración del Patrimonio Cultural en sus aspectos arquitectónico y urbanístico, permitiéndole, al propio tiempo, realizar una serie de trabajos prácticos dirigidos que contribuyan a la formación especializada.

El curso primero desarrolla un programa fundamentalmente teórico, con el complemento de trabajos prácticos de iniciación. El curso segundo es exclusivamente práctico, realizándose en él una serie de trabajos de colaboración en proyectos, planes de protección y direcciones de obra con los servicios técnicos de la Dirección General de Bellas Artes. Durante 1973 se realizó únicamente el curso primero, al ser éste el primer año de funcionamiento del programa.

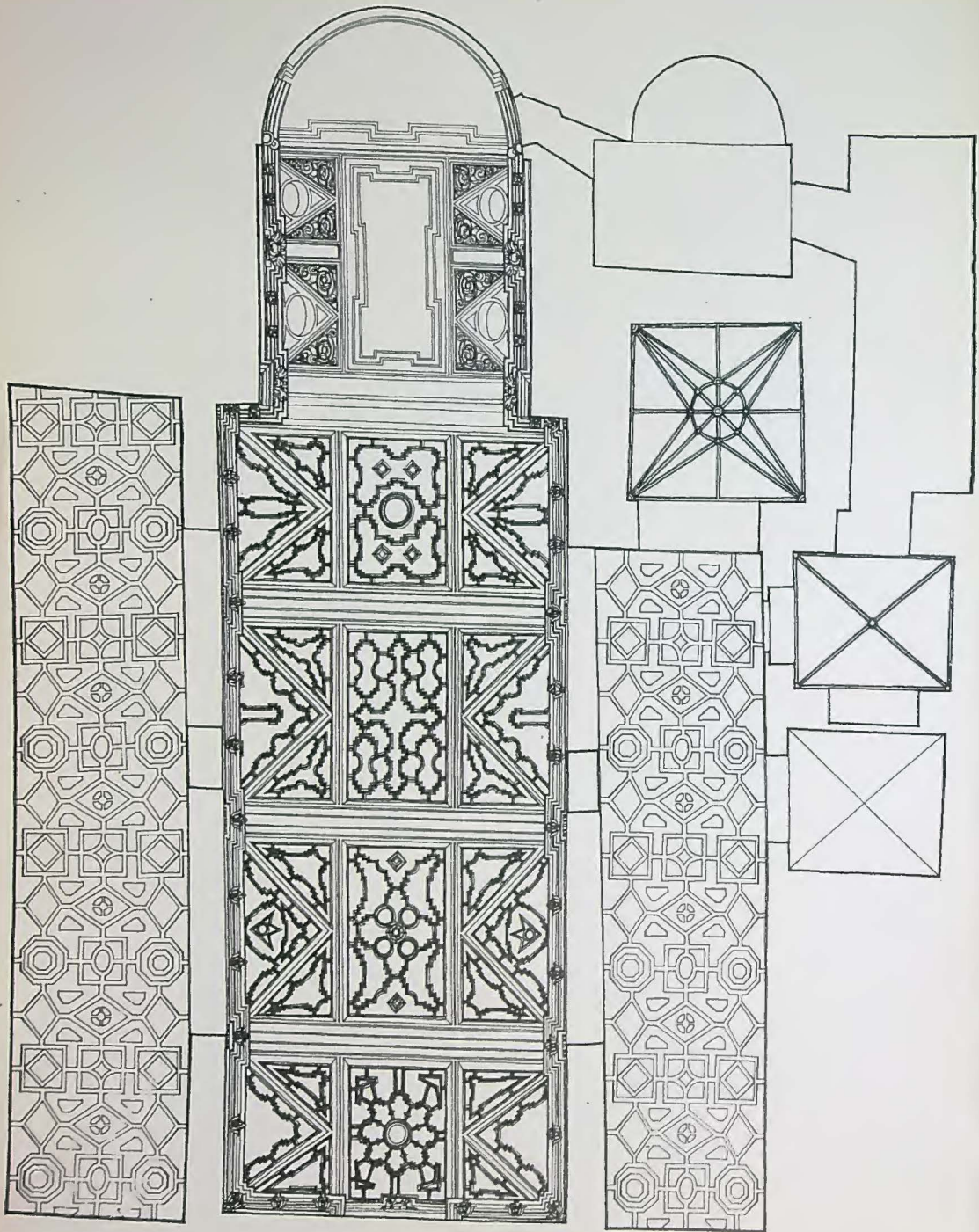
Las materias del curso se distribuyeron en cinco ciclos, correspondientes a las cinco secciones del Instituto, dirigidos por los coordinadores respectivos, con la colaboración de profesores especiales e invitados.

CICLO I. HISTORIA DEL URBANISMO Y DE LA ARQUITECTURA EN ESPAÑA E HISPANOAMERICA

COORDINADOR:

Fernando Chueca Goitia.

- Introducción al estudio de la arquitectura española, **F. Chueca.**
- Invariantes de la arquitectura española, **F. Chueca.**
- Fases y períodos de la arquitectura española, **F. Chueca.**
- Arquitectura romana en España, **Pedro Navascués.**
- Arquitectura paleocristiana y visigótica, **Pedro Navascués.**
- El Islam, **F. Chueca.**
- La mezquita de Córdoba, **J. Miguel Merino.**
- El arte califal, **J. Miguel Merino.**
- Arquitectura mozárabe, **Pedro Navascués.**
- La arquitectura asturiana, **Carlos Sambricio.**
- Antecedentes del románico, **Carlos Sambricio.**
- El románico en Cataluña, **Carlos Sambricio.**
- El románico en el Camino de Santiago, **Carlos Sambricio.**
- El románico castellano, **J. Miguel Merino.**
- El arte islámico del siglo XI, **J. Miguel Merino.**
- Arte almorávide y almohade, **J. Miguel Merino.**
- La arquitectura del Císter, **Carlos Sambricio.**
- Los primeros brotes del gótico, **Carlos Sambricio.**
- La arquitectura gótica del siglo XII, **Carlos Sambricio.**
- El mudéjar, **F. Chueca.**
- Categorías del mudéjar, **F. Chueca.**
- El mudéjar toledano, **F. Chueca.**
- Arquitectura gótica levantina del siglo XV, **Carlos Sambricio.**
- El final del gótico peninsular, **Carlos Sambricio.**
- Primeros brotes del Renacimiento, **J. Miguel Merino.**
- Los grandes maestros del Renacimiento, **J. Miguel Merino.**
- La evolución hacia el clasicismo, **J. Miguel Merino.**
- Herrera, **Carlos Sambricio.**
- Protobarroco, **Pedro Navascués.**
- El barroco clasicista, **Pedro Navascués.**
- Final del barroco, **Pedro Navascués.**
- Neoclasicismo, **Carlos Sambricio.**





CICLO II. TEORIA GENERAL DEL PATRIMONIO CULTURAL

COORDINADOR:

Antonio Fernández Alba.

- Relaciones del binomio arquitectura-ciudad, **A. F. Alba.**
- La realidad histórica y el hecho arquitectónico, **A. F. Alba.**
- Aproximación al estudio del espacio histórico, **A. F. Alba.**
- Morfología del espacio en la historia, **A. F. Alba.**
- Finalidades del estudio en torno al espacio histórico, límites y tipologías, **A. F. Alba.**
- Conjunto histórico, centro histórico, edificio histórico, como elementos de la estructura urbana, **A. F. Alba.**
- El material histórico y el papel de las vanguardias, **A. F. Alba.**
- Relaciones campo-ciudad, entorno y realidad histórica del conjunto, centro o edificio, **A. F. Alba.**
- Concepto de membrana, frontera, límite histórico, **A. F. Alba.**
- Funciones, usos y transformaciones de los conjuntos, **A. F. Alba.**
- El valor de la historia, **Patricio Bulnes.**
- Restauración e historia, **Santiago Amón.**

CICLO III. URBANISTICA DE LOS CONJUNTOS HISTORICO-ARTISTICOS

COORDINADOR:

Fernando Pulín Moreno.

- Análisis de situaciones en el C. H. A., **F. Pulín.**
- Fenómenos generadores de cambio, **F. Pulín.**
- Casco estático, **José Antonio Ridruejo.**
- Casco estático, **F. Pulín.**
- Degradaciones y vitalizaciones, **F. Pulín.**
- Casco dinámico, **J. A. Ridruejo.**
- Evolución y transformación, **F. Pulín.**
- Los usos en el conjunto, **F. Pulín.**
- Análisis de situaciones, **F. Pulín.**
- Metodología del estudio de los C. H. A., **F. Pulín.**
- Antecedentes históricos, **José Ibáñez Cerdá.**
- El paisaje y el conjunto, **Leandro Silva.**



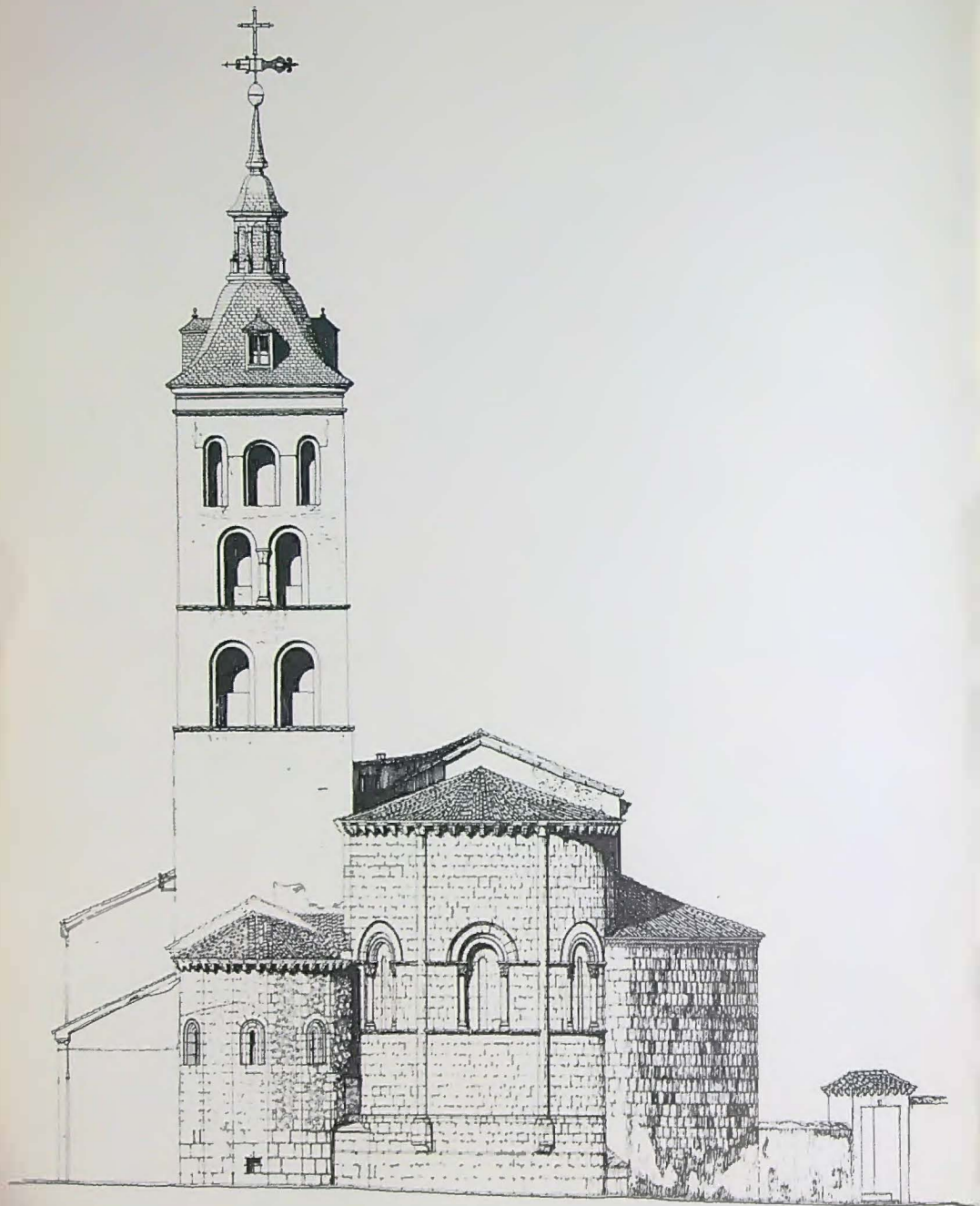
- Datos de encuesta sobre vivienda, **Francisco F. Longoria.**
- Datos de encuesta de población, **Francisco Longoria.**
- Datos de encuesta de industria y comercio, **Francisco F. Longoria.**
- Encuestas generales y prospección especializada, **F. Pulín.**
- Las tipologías, **F. Pulín.**
- Análisis gráfico. Fotografía y dibujo, **F. Pulín.**
- Estudio económico-financiero, **F. Pulín.**
- Estudio socio-ecológico, **F. Pulín.**
- La conservación en Yugoslavia, **Tomislav Marasovic.**
- Protección de sitios rurales, **Tomislav Marasovic.**

CICLO IV. CONSERVACION Y RESTAURACION DE MONUMENTOS

COORDINADOR:

Alberto García Gil.

- Significado de las estructuras monumentales, **A. García Gil.**
- Contexto urbano y paisajístico, **A. García Gil.**
- Significado de la restauración, **Italo C. Angle.**
- Conservación, urbanística y medio ambiente, **Italo C. Angle.**
- Análisis histórico del monumento, **Carlos de Parrondo.**
- Análisis global y daños, **G. de Angelis D'Ossat.**
- Análisis arquitectónico, **A. García Gil.**
- Análisis artístico, **A. García Gil.**
- Estructura de los edificios monumentales, **Aurelio Ramírez.**
- Humedades en los monumentos, **A. García Gil.**
- Deterioro y consolidación de los materiales, **J. María Cabrera.**
- Conclusiones de los análisis, **A. García Gil.**
- Tipos de restauración, **A. García Gil.**
- Criterios de restauración, **A. García Gil.**
- Criterios de restauración, **Rafael Manzano Martos.**
- Revitalización de monumentos, **A. García Gil.**
- Museografía, **Franca Helg.**
- Pintura mural, **Carmen del Valle.**
- Pintura, retablos, arte mueble, **Carmen del Valle.**
- Superposición de estructuras monumentales, **A. García Gil.**
- Traslados, **A. García Gil.**
- El barrio antiguo de Madrid, **Juan López Jaén.**
- La Alhambra de Granada, **Francisco Prieto Moreno.**



- Fotogrametría, **J. Antonio Puerta Navarro.**
- Restauración de Split, **Tomislav Marasovic.**
- El proyecto y la dirección de obra, **Manuel Cuadrado.**
- Mérida, **José Menéndez Pidal.**
- CURSILLO SOBRE EVOLUCION DE LOS SISTEMAS ESTRUCTURALES EN LA HISTORIA, **Carlos Fernández Casado.**

CICLO V. LEGISLACION

COORDINADOR:

Jesús Silva Porto.

- Concepto y naturaleza del patrimonio artístico, **J. Silva.**
- Contenido del patrimonio artístico, **J. Silva.**
- Naturaleza jurídica de la protección del patrimonio artístico, **Francisco de P. Rodríguez Martín.**
- Protección del patrimonio artístico, **J. Silva.**
- La protección a nivel provincial, **Juan José Martín González.**
- Experiencia de la protección en la guerra española de 1936, **Manuel Chamoso Lamas.**
- Antecedentes legislativos, **J. Silva.**
- Evolución de la legislación sobre el patrimonio artístico, **Francisco de P. Rodríguez Martín.**
- Rango y cronología de las disposiciones sobre tesoro artístico, **J. Silva.**
- Legislación vigente, **J. Silva.**
- Organismos internacionales de protección, **Piero Gazzola.**
- Legislación comparada, **J. Silva.**
- Convenios internacionales, **J. Silva.**



TRABAJOS PRACTICOS

Se desarrollaron a lo largo del curso los siguientes trabajos prácticos:

ANALISIS Y PROPUESTAS DE CONSERVACION Y RESTAURACION DE:

- Iglesia de San Isidro (antes San Isidoro), Madrid.
- Capilla de San Isidro, Madrid.
- Oratorio de la Venerable Orden Tercera de San Francisco, Madrid.
- Iglesia de San Marcos, Madrid.
- Iglesia de San Andrés, Segovia.
- Iglesia de San Clemente, Segovia.
- Casa del Sol, Segovia.
- Casa gótica en la Plaza de la Trinidad, Segovia.
- Casas románicas, Segovia.

ESTUDIOS Y PROPUESTAS SOBRE LOS CONJUNTOS DE:

- Judería, Segovia.
- Manzana del Madrid viejo.

SEMINARIO DE ARQUEOLOGIA

DIRECTOR:

Martín Almagro Basch.

Catedrático y director del Museo Arqueológico Nacional.

Integrado en las enseñanzas del curso, este seminario tuvo como objeto proporcionar una amplia información acerca de los métodos y técnicas de la investigación arqueológica, así como de su relación estrecha con los problemas de intervención en monumentos y en conjuntos histórico-artísticos.

El profesor Almagro intervino a lo largo de ocho horas lectivas en total.



VIAJES DE PRACTICAS

Se realizaron los viajes de prácticas siguientes, dirigidos por los profesores del curso:

- Segovia.
- Toledo.
- Segovia - Coca - Peñafiel - Pedraza.
- La Vera de Plasencia.
- Salamanca.
- Zaragoza - Cervera - Barcelona.
- Alcalá de Henares.
- Cáceres - Badajoz - Mérida - Sevilla - Granada - Córdoba - Jaén - Ubeda - Baeza.
- Cervera (interviniendo en las «Jornadas urbanológicas» del Centro Histórico).

Los itinerarios elegidos guardaron relación con la temática del curso y las necesidades ilustrativas del mismo.

RESUMEN

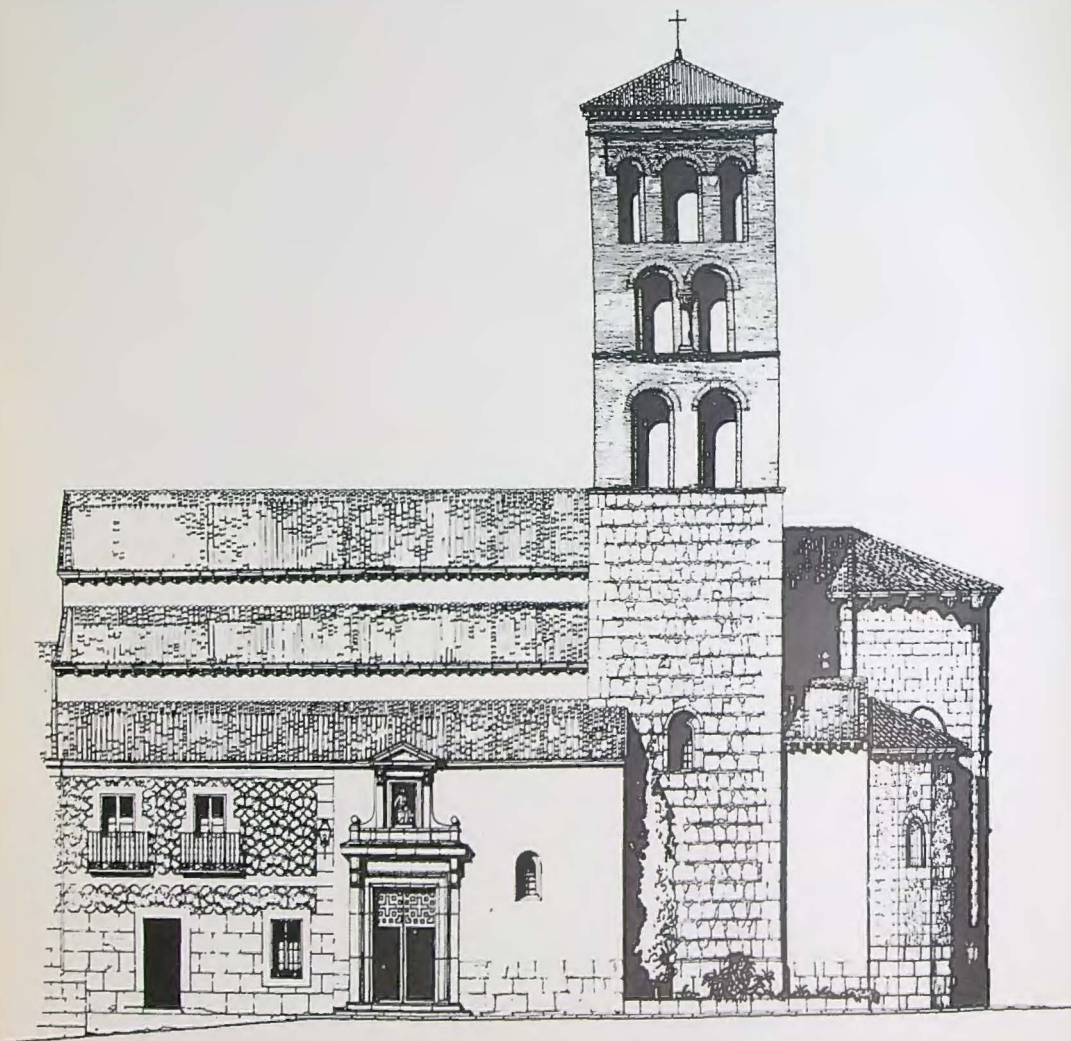
El total de horas lectivas fue de cuatrocientas veintidós, distribuidas en la forma siguiente:

TEORIA:

Ciclo I (historia)	42 horas
Ciclo II (teoría general)	21 »
Ciclo III (conjuntos)	40 »
Ciclo IV (monumentos)	38 »
Ciclo V (legislación)	21 »

PRACTICAS:

En conjunto, un total de	252 horas
SEMINARIO DE ARQUEOLOGIA	8 »



Además de los coordinadores de cada ciclo, intervinieron en las lecciones y trabajos del curso los siguientes profesores especiales e invitados:

CICLO I.

José Miguel Merino de Cáceres.

Arquitecto. Profesor de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid.

Pedro Navascués.

Historiador. Profesor de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid.

Carlos Sambricio.

Historiador. Profesor de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid.

CICLO II.

Santiago Amón.

Escritor.

Patricio Bulnes.

Escritor.

CICLO III.

Germán Téllez.

Director del Instituto de Investigaciones Estéticas de la Universidad de los Andes, Colombia. Director del Plan de Cartagena de Indias.

Bernard Lassus.

Paisajista. Director del Instituto de Investigación Ambiental, Francia.

Leandro Silva.

Paisajista.



Carmen G. Mendoza.

Especialista en cálculo electrónico y cibernética.

José Ibáñez Cerdá.

Historiador y documentalista.

José Antonio Ridruejo.

Arquitecto y urbanista. Profesor de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid.

Francisco F. Longoria.

Arquitecto y urbanista.

Guillermo Sáez Aragonés.

Arquitecto de la Dirección General de Bellas Artes. Profesor de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona.

Tomislav Marasovic.

Historiador del arte. Conservador del Palacio de Diocleciano en Split.

Franca Helg.

Arquitecto y urbanista. Profesora de la Facultad de Arquitectura de Milán.

Cervantes M. Brocca.

Arquitecto restaurador.

CICLO IV.

Italo C. Angle.

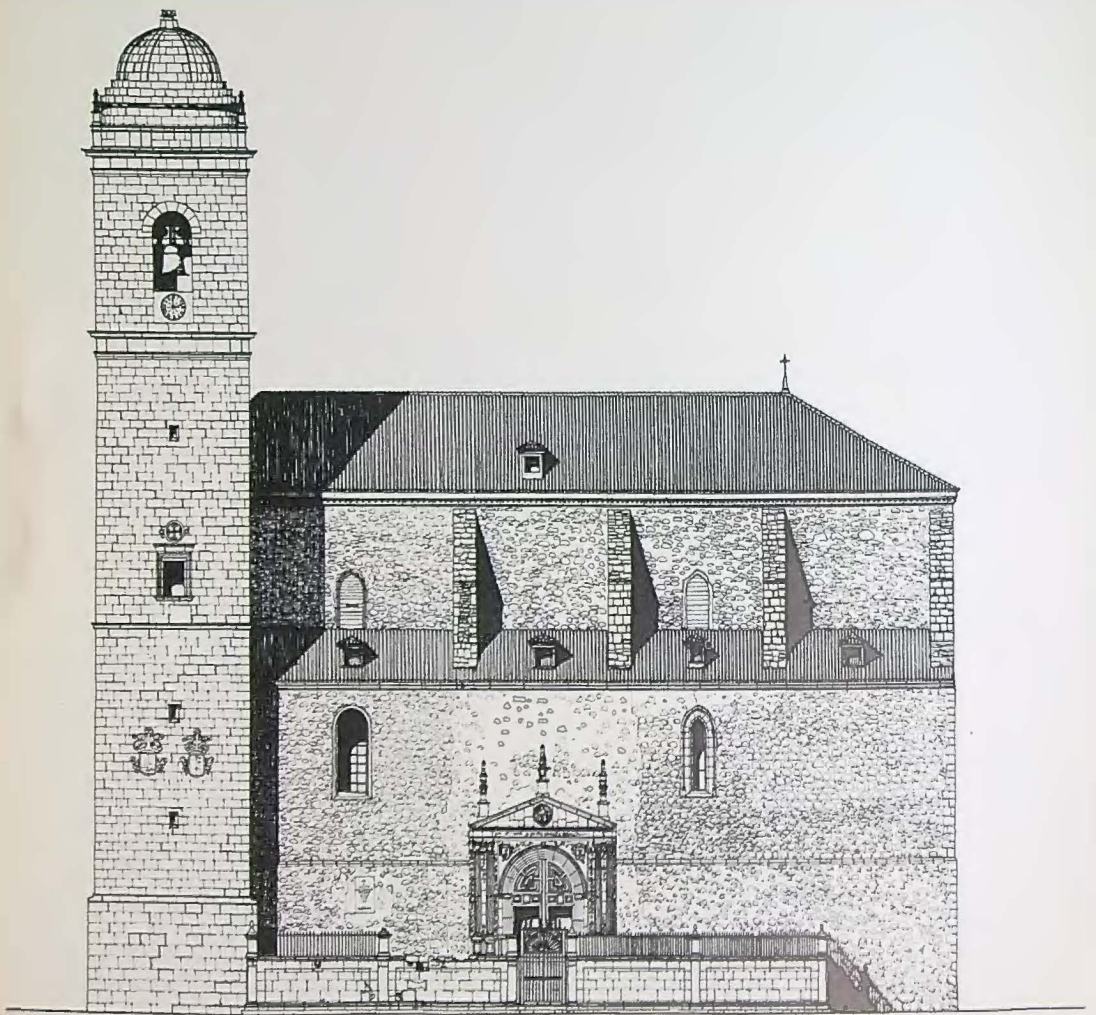
Secretario general del Centro Internacional de Restauración de Roma.

Piero Gazzola.

Presidente del ICOMOS.

Guglielmo de Angelis D'Ossat.

Presidente de la Facultad de Arquitectura de Roma.



José Menéndez Pidal.

Arquitecto de la Dirección General de Bellas Artes.

Francisco Prieto Moreno.

Arquitecto conservador de la Alhambra de Granada.

Rafael Manzano Martos.

Director de la Escuela de Arquitectura de Sevilla.

Carlos Fernández Casado.

Catedrático de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos de Madrid.

José María Cabrera.

Jefe del Departamento de Química del Instituto Central de Restauración.

Antonio Puerta.

Profesor de la Escuela de Geodesia y Fotogrametría del Ejército.

Carmen del Valle.

Jefe del departamento de pintura del Instituto de Restauración de Obras de Arte.

Aurelio Ramírez Gallardo.

Ingeniero de la Confederación Hidrográfica del Duero.

Juan López Jaén.

Arquitecto de la sección municipal del barrio histórico de Madrid.

Carlos de Parrondo.

Historiador. Jefe del Servicio de Información de la Dirección General de Bellas Artes.

CICLO V.

Juan José Martín González.

Catedrático de la Universidad de Valladolid. Consejero provincial de Bellas Artes.

Manuel Chamoso Lamas.

Museólogo. Consejero provincial de Bellas Artes de La Coruña.

Francisco de Paula R. Martín.

Jurista.

ALUMNOS

El número total de alumnos del curso primero fue de treinta, de los cuales once hispanoamericanos y diecinueve españoles (nueve numerarios, dos supernumerarios y ocho oyentes).

Alumnos españoles.

NUMERARIOS:

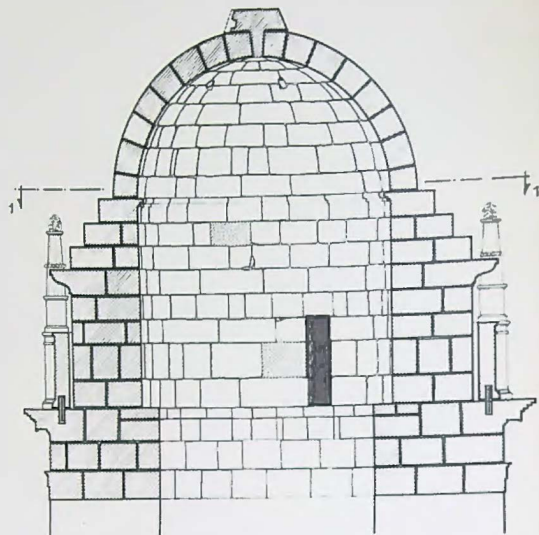
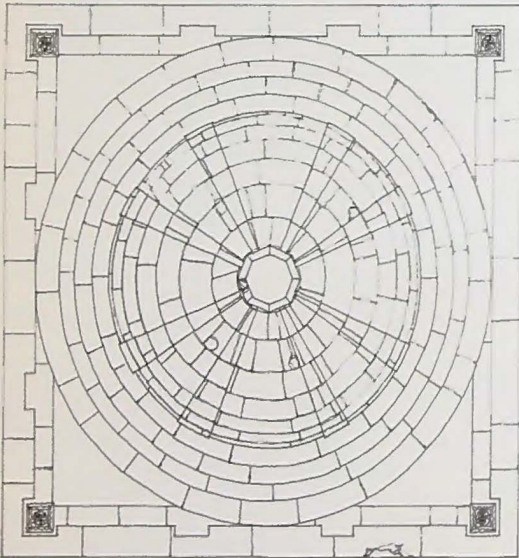
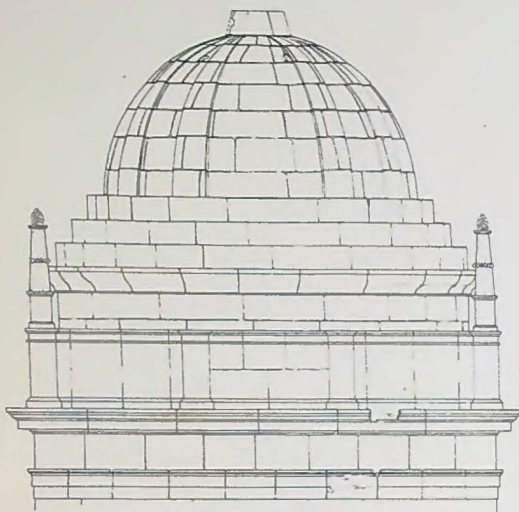
Alvarez Rementería Casalini, Julia, licenciada en Historia.
Aguilera Rojas, Javier, arquitecto.
Bados Ramírez, Luis, aparejador.
Casas Ayala, José María, ingeniero del ICAI.
Climent Ortiz, F. Javier, estudiante de Arquitectura.
Fernández Gómez, Margarita, arquitecto.
Gallego Talavera, Asunción, licenciada en Historia del Arte.
Ibáñez Montoya, Joaquín, arquitecto.
Lafuente Niño, Ignacio, arquitecto.

SUPERNUMERARIOS:

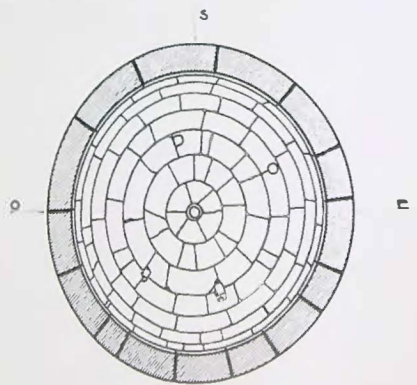
Higuera Díaz, Jesús, aparejador.
De la Torre Alvarez, Manuel, constructor.

OYENTES:

Cabrera Carral, Francisco, restaurador de obras de arte.
Cabrero Cabrera, Ana, restaurador de obras de arte.
Dapena García, Juan Enrique, restaurador de obras de arte.
Dávila Alvarez, María del Rocío, restaurador de obras de arte.
Martínez Díez, Beatriz, restaurador de obras de arte.
Moreno Peláez, José Enrique, restaurador de obras de arte.
Rodríguez González, José Luis, restaurador de obras de arte.
Iruvreda Fernández de las Cuevas, María, restaurador de obras de arte.



SECCION C-C OESTE-ESTE
VER PLANO 2 IN



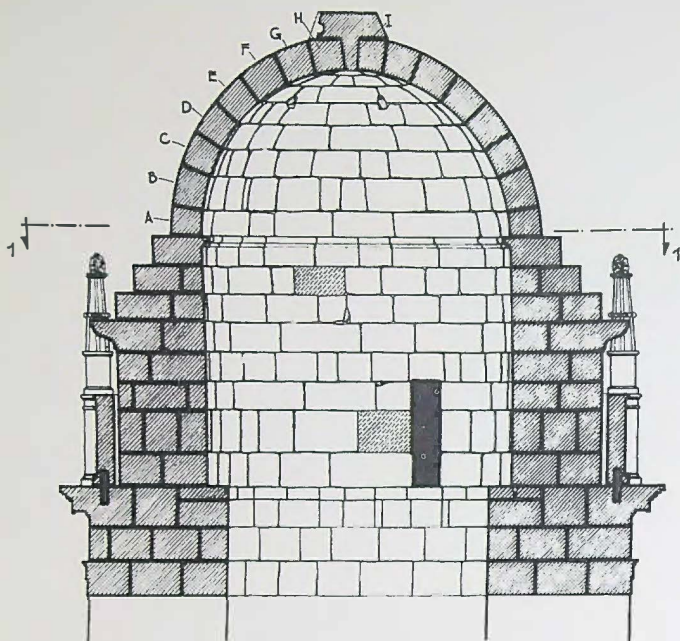
PLANTA 1-1

Alumnos hispanoamericanos:

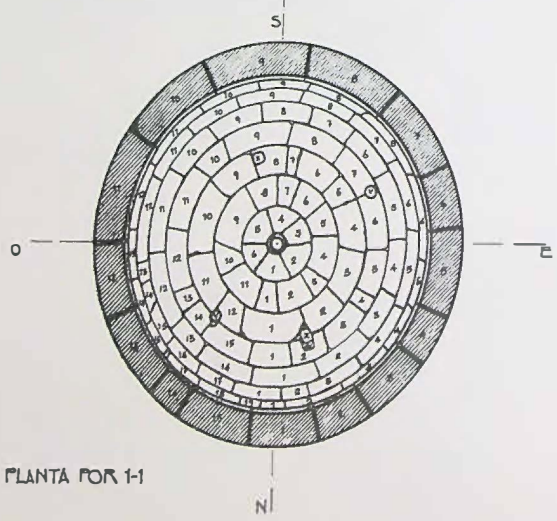
Anaya Santoyo, Jorge, arquitecto (Méjico).
Avila Orejuela, Efraín Néstor, arquitecto (Ecuador).
Claro Fernández, Marisa, arquitecto (Brasil).
Fuentes, Raúl, arquitecto (Venezuela).
Hepburn Fernández, Mario A., arquitecto (Honduras).
Lessa Zumarán, Enrique, arquitecto (Uruguay).
Machado de la Cerda, Roberto, arquitecto (Brasil).
Mora Godínez, Luis, arquitecto (Méjico).
Ortega Salazar, Oscar, arquitecto (Chile).
Pacheco Carranza, José F., arquitecto (Costa Rica).
Prieto Inzunza, Eugenia, arquitecto (Argentina).
Portas Cordero, Beatriz, arquitecto (Argentina).

Los alumnos hispanoamericanos disfrutaron de una beca de la Organización de Estados Americanos. Su labor en el Instituto fue auspiciada por la colaboración del Instituto de Cultura Hispánica.

Con el viaje de práctica ya reseñado, a Andalucía y Extremadura, que, con una duración de diez días, se inició el 16 de junio, finalizaron los trabajos del curso primero, que había comenzado el día 15 de enero de 1973, con acto íntimo celebrado en el Casón del Buen Retiro, sede de la Comisaría General del P. A. N., bajo la presidencia del Director General de Bellas Artes, profesor Pérez-Embid.



SECCION C.C - OESTE-ESTE
 VEA PLANO 2-14



PLANTA POR 1-1

CURSO DE SANTANDER

Del 1 al 15 de julio.

Con la creación del Instituto, el curso **El monumento y su ambiente, urbanística de los conjuntos histórico-artísticos** ha pasado a formar parte de su programa de actividades.

Este curso se realizó en 1973, del 1 al 15 de julio, por cuarta vez, como «curso propio» de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Santander.

Fue director del curso el coordinador de la sección urbanística de los conjuntos histórico-artísticos del Instituto, arquitecto **Fernando Pulín Moreno**.

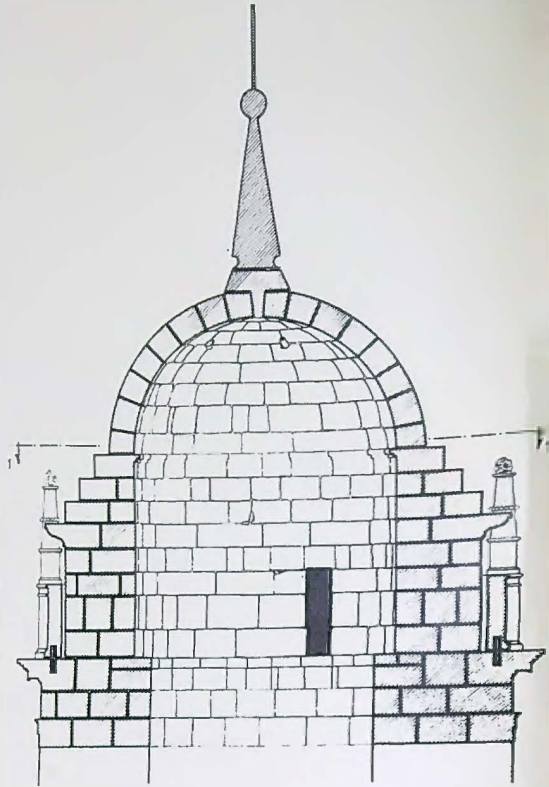
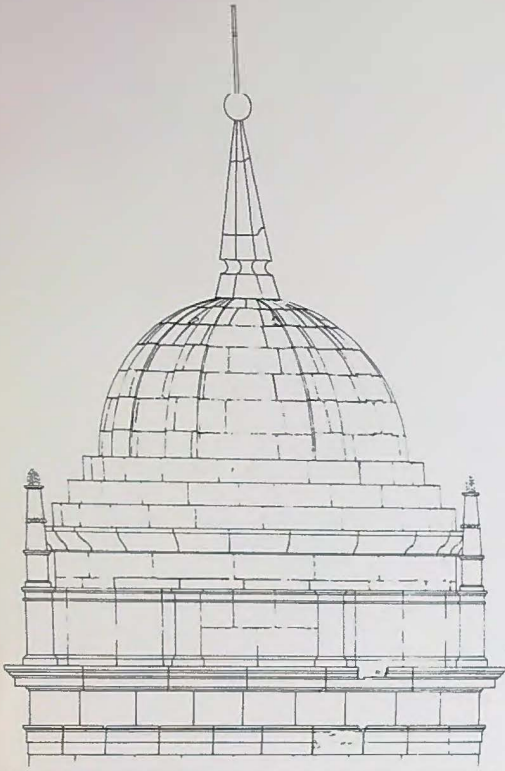
El tema general planteado en esta ocasión fue **ASPECTOS SOCIALES Y ECONOMICOS DEL TRATAMIENTO DE CONJUNTOS HISTORICO-ARTISTICOS**.

Participaron los siguientes profesores:

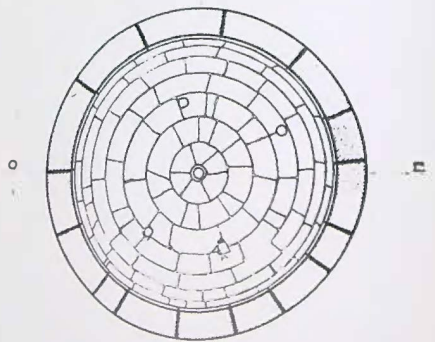
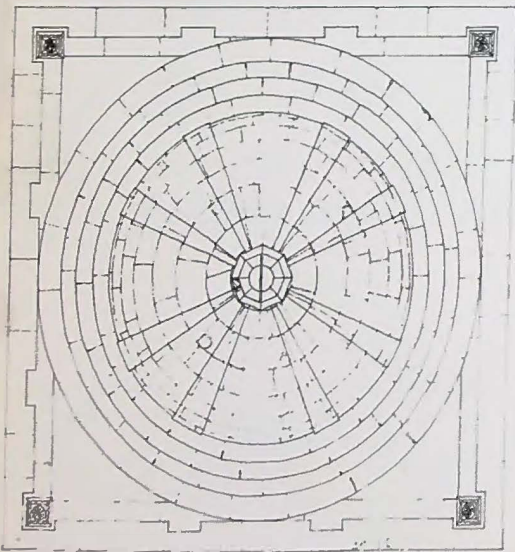
- **Leandro Silva Delgado**, arquitecto paisajista. Profesor del I. E. A. L.
- **Cervantes M. Brocca**, arquitecto conservador.
- **Manuel Cuadrado Isasa**, arquitecto de la Comisaría General del Patrimonio Artístico Nacional.
- **Gloria Alcázar**, arquitecto colaborador de la D. G. B. A.
- **Francisco F. Longoria**, arquitecto y urbanista. Profesor del I. E. A. L.
- **Enrico Lapenna**, arquitecto y urbanista. Profesor de las Universidades de Roma y Pescara.
- **Antonio Almagro**, arquitecto de la Comisaría General de Excavaciones.
- **Leandro Plaza Celemín**, médico especialista en medicina cardiovascular.

Los alumnos participantes en el curso disfrutaron becas de la U. I. M. P. y fueron seleccionados entre los arquitectos, historiadores, graduados universitarios, en general, y estudiantes de los últimos cursos de diversas facultades que lo solicitaron.

Además de dieciséis alumnos oficiales, siguieron el curso nueve oyentes, de los cuales un economista, tres abogados, tres arquitectos y dos estudiantes de Arquitectura y cerca de veinte oyentes esporádicos procedentes tanto de la ciudad de Santander como de otros cursos que se celebraron al mismo tiempo que éste dentro de la Universidad.



SECCION C-C OESTE-ESTE
VER PLANO 2 IN



PLANTA 1-1

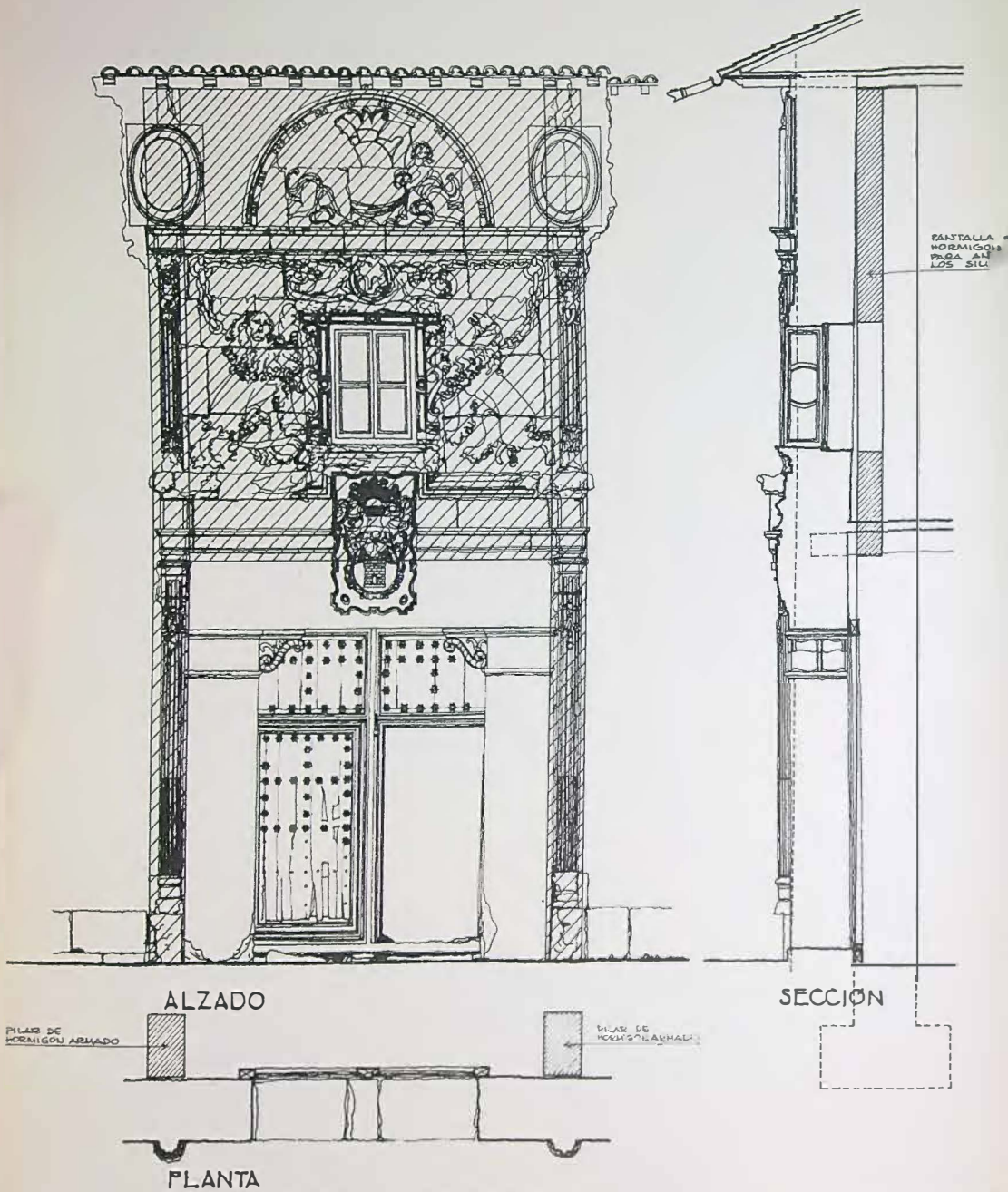
ALUMNOS OFICIALES:

Fuente Pérez, M. Jesús, historiadora.
Portillo Iglesias, M. Flor, historiadora.
Portas Cordero, Beatriz Susana, arquitecto.
López Acevedo Reguerín, Laureana, arquitecto.
Claro Fernández, M. Luisa, arquitecto.
Cerrillos Morales, M. Luisa, estudiante de Arquitectura.
Vizcayno Muñoz, J. Augusto, estudiante de Arquitectura.
Rambla Bielsa, Salvador, arquitecto.
Moreno Peláez, J. Enrique, restaurador.
Mora Godínez, Luis, arquitecto.
Montes Bardo, Joaquín, historiador.
Luna Franco, Rafael, arquitecto.
González Turmo, Francisco José, estudiante de Arquitectura.
Avila Orejuela, Efraín, arquitecto.
Anaya Santoyo, Jorge, arquitecto.
Alvarez Mora, Alfonso, arquitecto.

El curso tuvo dos vertientes: ciclo de conferencias sobre el tema general en diversos aspectos y trabajo práctico consistente en un estudio de población en el conjunto histórico-artístico de Santillana del Mar. En este estudio los alumnos obtuvieron dieciséis mil datos, además de encuestas directas y una prospección de usos del suelo.

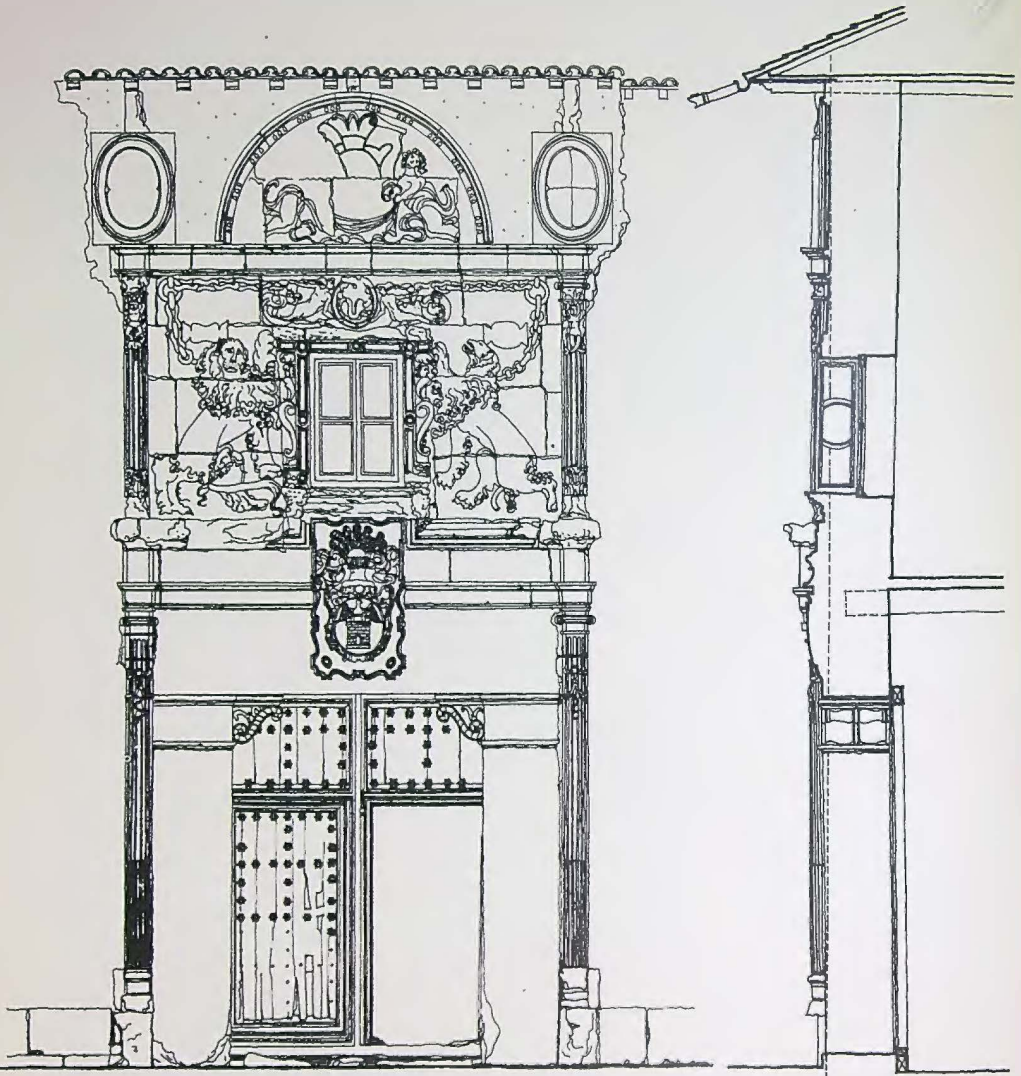
Se dictaron las siguientes conferencias:

- Problemas de población del barrio antiguo de Salamanca, **F. Pulín**.
- Barrio de San Marcos, de Segovia, **L. Silva Delgado**.
- Programa urgente de protección de Alcalá, **C. M. Brocca**.
- Programa urgente de protección de Calatayud, **M. Cuadrado**.
- Programa urgente de protección de Santa Cruz de la Palma, **G. Alcázar**.
- Los centros urbanos, análisis económico, **F. Fernández Longoria**.
- Programa urgente de protección de Albarracín, **A. Almagro**.
- Problemas de la actuación en centros históricos, **E. Lapenna**.
- Problemas de «stress» en la vida urbana, **L. Plaza Celemin**.



Como colofón de los trabajos prácticos realizados en Santillana del Mar, los participantes en el curso se reunieron en torno a **doña Blanca Iturralde**, marquesa de Torralba, alcaldesa de Santillana, quien dio amplia información de los problemas de orden municipal que la conservación de un conjunto histórico-artístico comporta, exponiendo las dificultades financieras y culturales existentes.

Las actividades del curso se complementaron con los diversos actos culturales, de carácter general, organizados por la Universidad.



ALZADO

SECCION

PLANTA

CURSO DE SEGOVIA

Del 17 de julio al 3 de agosto.

También el curso de Segovia, que venía realizando el Servicio de Monumentos de la Comisaría General del P. A. N., pasó a integrarse en las actividades del Instituto, con el carácter, que siempre tuvo, de programa de trabajos prácticos desarrollados en colaboración con el Centro Internacional de Conservación y Restauración (Centro Roma).

Fue director del curso el secretario de prácticas del Instituto, arquitecto **J. Miguel Merino de Cáceres**; secretario, **Francisco Rodríguez Martín**, y coordinadores de los trabajos, **Leandro Silva Delgado**, **Gustavo de Teresa Balseyro**, **Adriana Dal Cin** y **Miguel Ángel García Gil**.

Los participantes disfrutaron becas de la Dirección General de Bellas Artes y fueron seleccionados entre los alumnos del Instituto y del Centro Roma, en número de diecinueve.

RELACION DE ALUMNOS:

Bianchi Rubén, Abel, arquitecto (Uruguay).
Stevens, André, arquitecto (Bélgica).
Sieu Eng, Keat, arquitecto (Camboya).
Kavadia, Dafne María, arqueólogo (Grecia).
Mora Godinez, Luis, arquitecto (Méjico).
Corante Pajuelo, Oscar, arquitecto (Bolivia).
Alvarez Rementería, Julia, historiadora (España).
Pericoli, Loredana, arquitecto (Italia).
Locurto, Anna María, arquitecto (Italia).
Gómez Riesco, F. Javier, arquitecto (España).
Benavides Solis, Jorge, arquitecto (Ecuador).
Portas Cordero, Beatriz Susana, arquitecto (Argentina).
Gallego Talavera, M. Asunción, historiadora de Arte (España).
Vizcayno Muñoz, José Augusto, estudiante de Arquitectura (España).
Nicastro, Daniel, arquitecto (Canadá).
Alonso, Ricardo, estudiante de Arquitectura (España).
Della Gala, Marcelo, arquitecto (Italia).
Borja Borja, Gustavo, arquitecto (Ecuador).
Taffi, Paolo, arquitecto (Italia).



SECCION A·B

ACTIVIDADES DEL CURSO

Los temas de los trabajos realizados fueron:

- Estudio paisajístico y urbanístico del Valle del Eresma.
- Estudio arqueológico e inventario de la muralla de Segovia.
- Estudio urbanístico del barrio de la Trinidad.
- Análisis y propuestas sobre la Plaza de la Trinidad, sus palacios y la iglesia.

Durante el curso se celebraron, como complemento de los trabajos, los siguientes coloquios:

- Evolución urbanística de Segovia, por Antonio Ruiz Hernando, consejero provincial de Bellas Artes.
- Paisaje natural, rural y urbano, por Leandro Silva Delgado, arquitecto paisajista.
- Reinterpretación de la música folklórica, por Nuevo Mester de Juglaría.
- La protección del patrimonio cultural, por Alberto García Gil, director del Instituto.
- Metodología del estudio de conjuntos históricos, por Fernando Pulín Moreno, del Consejo Rector del Instituto.

Asimismo, y dirigidos por los profesores del curso, se realizaron los siguientes viajes de prácticas:

- Ruta de los castillos segovianos.
- Ruta de los Reales Sitios.

Además se visitaron diferentes monumentos en restauración.

La «Semana de Música de Cámara», con sus conciertos en edificios monumentales, fue también complemento eficaz de las actividades del curso.

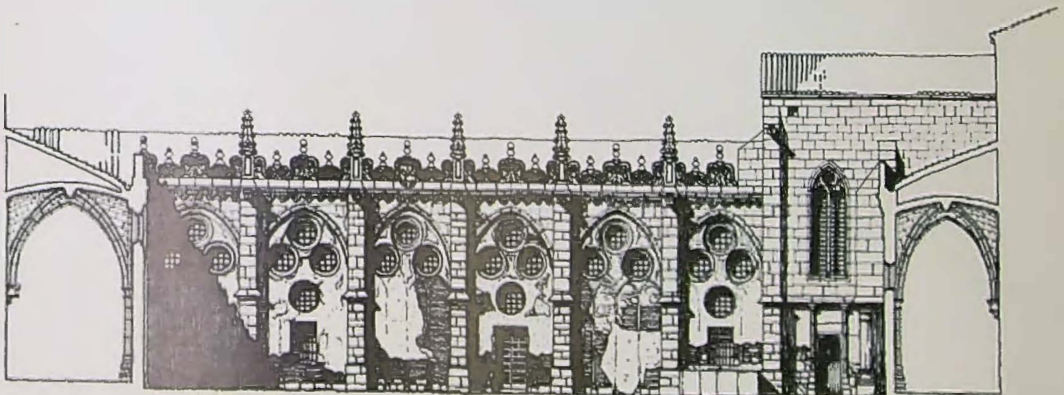
El acto de clausura coincidió con la inauguración de una exposición de los trabajos realizados, en las salas del Palacio de Lozoya, cedido, como en años anteriores, por la Caja de Ahorros de Segovia, como sede del curso.



RELACIONES EXTERIORES DEL INSTITUTO

En el primer año de existencia del Instituto se ha iniciado la sistematización de las relaciones e intercambios con centros de objetivos comunes en el país y en el extranjero.

En este sentido es de destacar la participación de los profesores del Instituto Alberto García Gil y Fernando Pulín Moreno en el seminario de Ciudades Históricas de Bologna (Italia), invitados por la municipalidad de la ciudad y la designación del señor García Gil, director del Instituto, como miembro del Consejo del Centro Internacional de Conservación y Restauración (Centro Roma) para los próximos dos años.



SECCION C·D

